

Maneno 800 ya Kichina
Unayohitaji zaidi

汉语800字

Maneno 800 ya Kichina



外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

汉语800字

Maneno 800 ya Kichina

—————《汉语800字》编写组 编—————



外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

汉语 800 字：斯瓦希里语版 /《汉语 800 字》编写组编 .— 北京：外语教学与研究出版社，2009.12
ISBN 978 - 7 - 5600 - 8460 - 2

I. ①汉… II. ①汉… III. ①汉字—对外汉语教学—自学参考资料 IV. ①H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 217635 号

出版人：于春迟
责任编辑：颜丽娜
封面设计：山文丰
版式设计：王军
插图提供：心合权迎升
出版发行：外语教学与研究出版社
社址：北京市西三环北路 19 号 (100089)
网址：<http://www.fltrp.com>
印刷：北京双青印刷厂
开本：970×1280 1/64
印张：8.875 彩插 0.125
版次：2009 年 12 月第 1 版
2009 年 12 月第 1 次印刷
书号：ISBN 978 - 7 - 5600 - 8460 - 2
定价：45.00 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换
制售盗版必究 举报查实奖励
版权保护办公室举报电话：(010)88817519
物料号：184600001

顾问： 许嘉璐 赵沁平 周有光
主编： 许琳 姚喜双
执行主编： 马箭飞 郭龙生
编者： 戴红亮 郭龙生
孙文正 谢俊英
姚喜双 张书岩
张彤辉
审订： 曹先擢
斯瓦希里语审订： 孙宝华

Washauri:	Xu Jialu	Zhao Qinping
		Zhou Youguang
Mhariri mkuu:	Xu Lin	Yao Xishuang
Wahariri wakuu watendaji:	Ma Jianfei	Guo Longsheng
Wahariri:	Dai Hongliang	Guo Longsheng
	Sun Wenzheng	Xie Junying
	Yao Xishuang	Zhang shuyan
	Zhang Tonghui	
Mhariri mthibitishaji:	Cao Xianzhuo	
Mhariri mthibitishaji wa		
Kiswahili:	Sun Baohua	

Kwa wasomaji wetu

«Maneno 800 ya Kichina» ni kamusi iliyotungwa kwa ajili ya wasomaji wa Kichina wa ng'ambo ikikusudia kuwasaidia kushika haraka maneno yanayotumika sana na kufanya mawasiliano kwa Kichina.

Baada ya kufanya hojaji kwa mara zaidi ya 10 na wanafunzi wa nchi za nje waliosoma lugha ya Kichina nchini China na kurejea vitabu na kamusi nyingi zilizochapishwa nchini na ugenini, tumechagua maneno 800 yanayotumiwa zaidi katika maisha ya kawaida na kuorodhesha vifungu vya maneno na mifano ya sentensi.

Katika kuchagua mifano ya maneno na sentensi zake tumezingatia zaidi matumizi yake katika maisha ya kila siku ambayo ni rahisi kuelewa na kutumiwa. Kwa hivyo, unaweza kuyatumia maneno haya na mifano ya sentensi bila ya shida pindi ujifunzapo.

Ili kurahisisha masomo yako, kila neno, kila mfano wa neno na mfano wa sentensi tumeandika herufi za Kiingereza ili kukusaidia kusoma, tena kuna tafsiri ya Kiswahili, na unaweza kuyapata maneno unayotaka kwa kufuata utafutaji kutohana na sauti, pia unaweza kuyapata kwa kufuata idadi ya mistari ya kuandikwa kutoka faharasa ya radikali.

Ni matumaini yetu kuwa kamusi hiyo itakusaidia kujifunza vizuri lugha ya Kichina, tunatarajia utatoa maoni na mapendekezo kuhusu kamusi hii wakati wa kuitumia.

Mhariri

Oktoba 2009

致读者

《汉语 800 字》是一本专门为海外汉语学习者编写的实用字典，旨在让您通过掌握汉语中最常用的汉字，快速地掌握汉语，运用汉语进行交流。

经过对来华学习汉语的留学生的十几次问卷调查，同时参考国内外数十本教材和词典，我们选定了日常生活中最常用的 800 个汉字，并列出常用词语和例句。

我们在选用例词、例句时力求简洁明了、通俗易懂。大多是生活中的常见词语和日常会话中的常见句子。因此，学习以后您就可以在生活中使用。

为方便您学习，我们给每个汉字、例词、例句都标注了汉语拼音，例词、例句都有相应的斯文翻译。您可以利用拼音和部首的方法迅速检索到所需要的汉字。

我们期望这本字典能够以新的面貌呈现在您面前，能为您的汉语学习提供帮助。最后期待您在使用过程中给我们提出宝贵意见和建议。

编 者

2009 年 10 月

Namna ya kutumia kamusi hii

使用说明

I. Maneno yaliyopo ndani ya kamusi

1. Maneno 800 yanayotumika mara kwa mara yameingizwa katika kamusi hii na kati ya maneno hayo maneno yenye matamshi tofauti kwa neno moja ni 69.
2. Maneno yaliyopo ndani ya kamusi hii yanapangwa kwa mujibu wa utaratibu wa fonetiki ya pinyin, na maneno yenye matamshi sawa yanapangwa kwa utaratibu wa mstari wa kwanza wa kuandikwa, k.v. mstari mlalo (—), mstari wa wima (|), mstari wa kushukia kushoto (J), doa (、), na mstari mlalo wa kupindika (→).
3. Neno lililo ndani ya mabano ni uandikaji wa zamani wa neno hilo. Kama neno fulani likiwa na aina nyingi za kuandikwa ambazo si za kawaida linaingizwa kwa aina moja tu.
4. Baadhi ya mitindo ya zamani ya kuandikwa ambayo haijabainika kuwa sahihi haikuwingizwa ndani ya kamusi hii.

II. Alama za sauti

1. Neno moja, mifano ya maneno na sentensi yanatiwa alama za matamshi kwa pinyin kwa alama za sauti za aina nne, ya kwanza ni sauti ya juu bila kubadilika “-”, ya pili ni ya kupanda “ˊ”, ya tatu ni

ya kushuka na kupanda “~” na ya nne ni ya kushuka “„”.

2. Neno ambalo linatamkwa pamoja na “r” mwishoni mwa matamshi ya vilali linatiwa alama ya “r” nyuma ya matamshi ya neno hilo.
3. Neno ambalo lina matamshi mengine linaoneshwa kwenye mstari mwingine kwa kuandikwa “taz. uk. ...”.

III. Neno lenye maana tofauti

1. Maana tofauti kwa neno moja la Kiingereza zinatofautishwa kwa alama ya “♥”. Maana tofauti kwa neno moja zinatofautishwa kwa alama ya semikolani (;) na alama ya kolani (:) inatiwa mwisho wa fasili.
2. Aina za maneno ni pamoja na jina, kitendi, kivumishi, tarakimu, idadi, kiwakilishi, kielezi, kihuishi na kiunganishi, aina nyingine licha ya aina hizo tisa zinaelezwa namna ya kutumika bila alama.

IV. Njia ya kutafuta neno

1. Tafuta ukurasa wa neno linalotafutwa kwa mujibu wa matamshi ya neno hilo kutoka alfabeti.
2. Tafuta neno linalotafutwa katika ukurasa wa neno hilo lililopangwa kwenye faharasa ya radikali ya maneno ya Kichina.
3. Tafuta neno lililopangwa kwenye ukurasa wake kwa mujibu wa idadi ya mistari ya kuandikwa kutoka faharasa ya radikali.
4. Aina nyingine ya radikali moja imewekwa nyuma ya neno hilo kwa “△” au ndani ya mabano.

-
5. Baadhi ya maneno yanaorodheshwa kwenye radikali tofauti, kwa mfano, neno 男, linaweza kupatikana katika radikali zote mbili za 田 na 力.

V. Vielelezo

Karibu vielelezo 80 vya mistari ya kuandikwa vinatiwa ndani ya kamusi hii ili kukusaidia kufahamu maana ya maneno. Kadhalika, kurasa 8 za kutofautisha aina za maneno zimetawa ndani ya kamusi hii, maneno hayo yanahuksika na maisha ya kawaida ambayo yanakusaidia ukumbuke maneno mengi zaidi.

Yaliyomo

目 录

Kwa wasomaji wetu	1
致读者	
Namna ya kutumia kamusi hii	3
使用说明	
Orodha ya kutafuta maneno kwa utaratibu wa sauti ...	6
音序检字表	
Orodha ya kutafuta maneno kwa utaratibu wa radikali ...	15
部首检字表	
Kamusi sanifu	1-506
字典正文	
Picha za nyongeza	507-514
插图	
Viambatisho	515
附录	

Orodha ya kutafuta maneno kwa utaratibu wa sauti

音序检字表

(Tarakimu kwenye kulia ya neno ni ukurasa liliko neno hilo kwenye kamusi. 字右边的数字指该字在本字典正文中的页码。)

A		bēi	杯	11	cǎo	草	24
ā	阿	1	bei	12	céng	层	25
à	啊	1	bèi	12	chā	差	25
a	啊	1	bèi	13	chá	茶	26
ài	爱	2	běn	13	chá	查	26
ān	安	2	bí	14	chá	察	26
B		bǐ	比	14	chà	差	27
bā	八	3	bǐ	15	chǎn	产	27
bā	巴	3	bì	15	cháng	长	28
bā	吧	3	biān	15	cháng	场	29
bǎ	把	3	biàn	16	cháng	常	29
bà	把	4	biàn	16	chǎng	厂	30
bà	爸	4	biǎn	17	chǎng	场	30
ba	吧	4	biǎn	17	chàng	唱	30
bái	白	5	biǎo	17	chàng	朝	30
bǎi	百	5	bié	18	cháo	吵	30
bān	班	6	bìng	19	chǎo	车	31
bǎn	板	6	bù	19	chē	晨	31
bàn	办	7	bù	20	chéng	成	32
bàn	半	7	bù	20	chéng	城	32
bāng	帮	8	bù	21	chī	吃	33
bāo	包	8	C		chí	持	34
bǎo	饱	9	cā	22	chóng	重	34
bǎo	宝	9	cái	22	chǒu	丑	34
bǎo	保	9	cái	23	chū	出	34
bào	报	10	cài	23	chū	初	35
bào	抱	11	cān	24	chú	除	36
			cān	24	chǔ	处	36
					chù	处	37

chuān	穿	37	děng	等	56	fà	发	73						
chuán	传	38	dī	低	57	fán	烦	74						
chuán	船	39	dí	的地	57	fǎn	反	74						
chuāng	窗	39	dì	弟的	57	fàn	饭	75						
chuáng	床	39	dì	第	58	fāng	方	75						
chuī	吹	40	dì	典	58	fáng	房	76						
chūn	春	40	dì	点	59	fǎng	访	76						
cí	词	40	diǎn	电	59	fàng	放	77						
cì	次	41	diǎn	店	60	fēi	非	77						
cóng	从	41	diàn	调	61	féi	肥	78						
cūn	村	42	diào	订	61	fèi	费	78						
cún	存	42	dìng	定	62	fēn	分	79						
cuò	错	43	dìng	东	63	fèn	分	79						
D														
dá	答	44	dōng	冬	64	fēng	丰	80						
dǎ	打	44	dōng	懂	64	fū	风	80						
dà	大	45	dǒng	动	64	fú	夫	81						
dài	代	45	dòng	都	65	fú	服	82						
dài	带	46	dōu	都	65	fǔ	福	82						
dài	待	46	dū	毒	66	fù	府	83						
dān	单	47	dú	读	66	fù	父	83						
dàn	但	48	dú	度	67	fù	负	83						
dàn	蛋	48	duǎn	短	67	fù	复	84						
dāng	当	49	duì	对	68	G								
dàng	当	50	dùn	顿	69	gāi	该	86						
dāo	刀	50	duō	多	69	gǎi	改	86						
dǎo	导	51	E											
dǎo	倒	51	ē	阿	70	gān	干	86						
dào	到	52	è	饿	70	gǎn	赶	87						
dào	倒	52	ér	儿	70	gǎn	敢	87						
dào	道	53	ěr	耳	71	gàn	感	88						
dé	得	54	èr	二	71	gāng	干	88						
de	的	54	F											
de	得	55	fā	发	72	gāo	刚	89						
de	得	55	fǎ	法	73	gǎo	搞	90						
dēng	灯	56				gào	告	91						

gē	哥	91	hǎi	海	110	hūn	婚	131
gē	歌	92	hǎn	喊	110	huó	活	131
gé	格	92	hàn	汉	111	huǒ	火	132
gè	个	93	háng	行	111		J	
gè	各	93	háng	航	112	jī	机	134
gěi	给	94	hǎo	好	113	jī	鸡	134
gēn	根	94	hào	号	114	jī	基	135
gēn	跟	95	hē	喝	114	jí	及	135
gēng	更	96	hé	合	115	jí	吉	135
gèng	更	96	hé	何	116	jí	级	136
gōng	工	96	hé	河	116	jí	极	136
gōng	公	97	héi	黑	117	jí	急	137
gōng	官	98	hěn	很	118	jí	集	137
gòng	共	99	hóng	红	119	jǐ	几	138
gǒu	狗	99	hòu	后	119	jǐ	已	138
gòu	够	100	hòu	候	120	jǐ	挤	139
gū	姑	100	hú	胡	120	jǐ	给	139
gǔ	古	100	hú	湖	121	jǐ	计	140
gù	故	101	hù	互	121	jǐ	记	140
guā	刮	102	hù	户	122	jǐ	技	141
guà	挂	103	huā	护	122	jǐ	际	141
guān	关	103	huá	华	123	jā	济	142
guān	观	104	huà	化	124	jā	寄	142
guǎn	管	105	huà	划	124	jǎ	加	142
guǎn	观	105	huà	话	125	jǎ	假	143
guàn	观	106	huài	坏	126	jà	驾	144
guǎng	广	106	huài	欢	127	jà	假	144
guì	贵	107	huān	还	127	jà	间	145
guó	国	107	huán	环	128	jān	检	145
guǒ	果	108	huàn	换	128	jān	简	146
guò	过	108	huáng	皇	129	jān	见	146
H								
hái	还	110	huáng	黄	130	jiàn	件	146
hái	孩	110	huí	回	130	jiàn	间	147
			huì	会	130	jiàn	间	147

jiàn	建	147	jiǔ	九	164	kuài	快	183
jiàn	健	148	jiǔ	久	164	kùn	困	184
jiāng	江	148	jiǔ	酒	165	L		
jiāng	将	148	jiù	旧	165	lā	拉	185
jiǎng	讲	149	jiù	就	165	là	落	185
jiàng	将	149	jū	居	166	lái	来	186
jiāo	交	150	jú	局	167	láo	劳	187
jiāo	教	150	jǔ	举	167	lǎo	老	187
jiǎo	角	151	jù	巨	168	lè	乐	188
jiǎo	饺	152	jù	具	168	lěi	了	189
jiǎo	脚	152	jù	剧	169	lěi	累	189
jiào	叫	152	jué	决	169	lěi	冷	190
jiào	觉	153	jué	觉	170	lěng	离	190
jiào	校	153	K			lí	礼	191
jiào	较	153	kǎ	卡	171	lǐ	里	191
jiào	教	154	kāi	开	171	lǐ	理	192
jiē	接	154	kān	看	172	lǐ	力	193
jiē	街	155	kàn	康	172	lì	例	193
jié	节	155	kāng	考	173	lì	立	194
jié	结	156	kǎo	科	174	lì	利	195
jié	姐	156	kē	可	174	lián	连	195
jié	解	157	kē	渴	175	lián	脸	196
jiè	介	157	kē	克	176	liǎn	练	196
jiè	界	158	kè	刻	176	liàn	凉	197
jiè	借	158	kè	客	177	liáng	粮	197
jīn	斤	159	kè	课	177	liáng	两	198
jīn	今	159	kōng	空	178	liáng	亮	198
jīn	紧	159	kōng	孔	178	liǎng	了	199
jìn	进	160	kòng	空	179	liàng	亮	199
jìn	近	160	kǒu	口	180	liàng	凉	201
jīng	京	161	kū	哭	181	liǎo	料	201
jīng	精	161	kǔ	苦	181	liào	林	202
jǐng	警	162	kù	裤	182	lín	零	202
jǐng	净	163	kuài	块	182	líng	领	203
jìng	静	163	kuài	快	182	líng	了	203

lìng	另	204	men	们	222	pà	怕	240
liú	留	205	mǐ	米	222	pái	排	241
liù	六	206	miàn	面	223	pán	盘	241
liù	陆	206	mín	民	224	páng	旁	242
lóng	龙	206	míng	名	225	pàng	胖	242
lóu	楼	207	míng	明	226	pǎo	跑	242
lù	陆	207	mò	没	226	péng	朋	243
lù	录	208	mǔ	母	227	pèng	碰	243
lù	路	208	mù	木	228	pí	皮	244
lǚ	旅	209	mù	目	228	pí	啤	244
lǜ	律	209	N			pián	便	245
lǜ	绿	210	ná	拿	230	piàn	片	245
luàn	乱	210	nǎ	哪	230	piāo	漂	245
lùn	论	211	nà	那	230	piào	票	246
luò	落	211	nǎi	奶	230	piào	漂	246
M			nán	男	231	pǐn	品	246
mā	妈	213	nán	南	231	píng	平	247
má	麻	213	nán	难	232	píng	苹	248
mǎ	马	214	nǎo	脑	232	píng	瓶	249
ma	吗	214	ne	呢	233	pò	破	249
mǎi	买	214	nèi	内	233	Q		
mài	卖	215	néng	能	233	qī	七	250
mǎn	满	215	nǐ	你	234	qī	期	250
màn	慢	216	nián	年	234	qí	齐	251
máng	忙	216	niáng	娘	235	qí	奇	251
māo	猫	217	niǎo	鸟	236	qí	骑	251
máo	毛	217	nín	您	236	qǐ	起	252
mào	冒	217	niú	牛	236	qì	气	253
mào	贸	218	nóng	农	237	qì	汽	253
mào	帽	218	nǚ	女	237	qiǎ	卡	254
me	么	219	nuǎn	暖	238	qiān	千	254
méi	没	219	O			qián	前	254
měi	每	220	ōu	欧	239	qián	钱	255
měi	美	220	P			qiǎn	浅	255
mèi	妹	221	pá	爬	240	qiáo	桥	256
mén	门	221				qiē	切	256

qiè	切	257	shàn	扇	281	shì	市	301
qīn	亲	258	shāng	伤	282	shì	事	302
qīng	青	258	shāng	商	283	shì	试	302
qīng	轻	259	shǎng	上	283	shì	视	303
qīng	清	260	shàng	上	284	shì	适	303
qíng	情	261	shāo	烧	285	shì	是	304
qǐng	请	262	shǎo	少	286	shì	室	305
qiū	秋	262	shào	绍	286	shōu	收	306
qiú	求	263	shě	舍	287	shǒu	熟	306
qiú	球	264	shè	社	287	shǒu	手	307
qū	区	265	shéi	舍	288	shòu	受	308
qǔ	取	265	shēn	谁	288	shòu	售	308
qù	去	266	shēn	申	288	shū	书	309
quán	全	267	shēn	身	289	shū	舒	309
què	确	268	shēn	参	289	shū	输	310
R								
rán	然	269	shēn	深	289	shú	熟	311
ràng	让	269	shén	什	290	shǔ	数	312
rè	热	271	shén	神	290	shù	术	313
rén	人	272	shēng	升	291	shù	树	313
rèn	认	273	shēng	生	291	shù	数	314
rèn	任	273	shēng	声	292	shuāng	双	314
rì	日	274	shēng	省	293	shuí	谁	315
róng	容	275	shēng	剩	294	shuǐ	水	315
ròu	肉	276	shī	师	294	shuì	睡	316
rú	如	276	shí	十	295	shuō	说	316
rù	入	277	shí	石	295	sī	思	317
S								
sài	赛	278	shí	时	296	sì	死	317
sān	三	278	shí	识	297	sì	四	318
sǎn	散	279	shí	实	297	sì	寺	319
sàn	散	279	shǐ	食	298	sòng	送	319
sè	色	280	shǐ	史	298	sù	诉	320
shā	沙	280	shǐ	使	299	sù	宿	320
shà	厦	281	shǐ	始	299	suān	酸	320
shān	山	281	shì	士	300	suàn	算	321
			shì	示	300	suí	随	322
			shì	世	301	suì	岁	322

12 音序检字表

suǒ	所	323				xí	习	366
	T					xǐ	洗	367
tā	他	324	wà	袜	344	xǐ	喜	367
tā	它	324	wài	外	344	xǐ	系	368
tā	她	324	wán	完	344	xì	细	369
tái	台	325	wán	玩	345	xì	下	370
tài	太	325	wǎn	晚	345	xià	夏	371
tán	谈	326	wǎn	碗	346	xià	先	371
tāng	汤	326	wàn	万	347	xiān	险	371
táng	堂	326	wáng	王	347	xiǎn	现	372
táng	糖	326	wǎng	网	348	xiāng	相	373
tǎng	躺	327	wàng	往	348	xiāng	香	374
tāng	淌	327	wàng	忘	349	xiāng	响	374
téng	疼	327	wàng	望	349	xiāng	想	375
tī	梯	328	wēi	危	350	xiāng	向	376
tí	提	328	wéi	为	351	xiàng	像	377
tí	题	329	wèi	卫	352	xiàng	消	377
tǐ	体	330	wèi	位	353	xiāo	销	378
tiān	天	331	wèi	喂	354	xiāo	小	379
tián	甜	332	wēn	温	354	xiào	校	380
tián	填	332	wén	文	355	xiào	笑	380
tiáo	条	333	wén	闻	356	xiē	些	381
tiáo	调	333	wèn	问	357	xié	鞋	381
tiào	跳	333	wǒ	我	358	xiě	写	382
tīng	听	334	wò	握	358	xiè	谢	382
tíng	停	335	wú	无	359	xīn	心	383
tōng	通	335	wǔ	五	360	xīn	新	384
tóng	同	337	wǔ	午	360	xìn	信	385
tǒng	统	337	wǔ	舞	360	xīng	兴	386
tóu	头	338	wù	务	361	xīng	星	387
tú	图	339	wù	物	362	xíng	行	387
tǔ	土	339	wù	误	363	xǐng	省	388
tuán	团	340				xìng	兴	389
tuī	推	340				xìng	幸	389
tuǐ	腿	341	xī	西	365	xìng	性	390
tuì	退	342	xī	希	365	xìng	姓	390
tuō	脱	343	xī	息	365	xiū	休	390